

2025

# Gazte Eremua Zona Joven

FORUEN PLAZA / PLAZA DE LOS FUEROS

12—17 URTE / AÑOS

Uztailaren 7tik 14ra / Del 7 al 14 de julio



Kontsultatu hemen  
programazio osoa

Consulta aquí toda  
la programación



## 7 ASTELEHENA / LUNES

19.00 – 20.00  
**GOXO TXARANGA**



Musika Goxo Txarangaren eskutik: emakume gazteek osatutako taldea.

Música a cargo de Goxo Txaranga, agrupación formada por mujeres jóvenes.

19.00 – 21.00  
**PUZGARRIAK / HINCHABLES**



Giza futbolin puzgarria, 12 jokalarri + Wipeout puzgarri erraldoia *Humor amarillo* lau probarekin + 1vs1 Minifutbol kantxa.

Futbolin humano hinchable, 12 jugadores + Hinchable gigante Wipeout con 4 pruebas de Humor amarillo + Cancha de minifútbol 1vs1.

19.30 – 21.00  
**SANFERMINETAKO PANKARTEN LANTEGIA / TALLER DE PANCARTAS DE SAN FERNÍN**



Peñei pankartak sortzen laguntzen dien Erlantz Xabier Esteban profesionalaren eskutik.

De la mano de Erlantz Xabier Esteban profesional que colabora con las Peñas en la creación de sus pancartas.

20.00  
**APAR-FESTA / FIESTA DE LA ESPUMA**

Ordu erdiz Foruen plaza aparrez beteko da. Durante media hora la espuma se adueñará de la plaza de los Fueros.

20.00 – 21.00  
**BREATHLESSEKIN HIRI-DANTZEN LANTEGIA / TALLER DE BAILES URBANOS CON BREATHLESS**



Breathless akademiak erakustaldi bat egin eta hiri-dantzetako urrats errazak erakutsiko ditu.

La Academia Breathless realizará una exhibición y enseñará pasos sencillos de bailes urbanos.

21.00 – 22.30  
**ALIADOS ORKESTRA / ORQUESTA ALIADOS**



Lau ahotsek, bi neskek eta bi mutilek, eta musikariek osatutako orkestra gaztearen eskutik gaur egungo doinurik arrakastatsuenak, girorik onenean.

Joven orquesta formada por cuatro voces, dos chicas y dos chicos y un grupo de músicos que nos traerán el mejor ambiente con los éxitos del momento.

## 8 ASTEARTEA / MARTES

19.00 – 21.00  
**PUZGARRIAK / HINCHABLES**



Jaurtimetro-atea + *Humor amarillo*ko gladiadoreak, oinarri birakariarekin + punteriako 4 jolas-puzgarri.

Hinchable portería chutómetro + Hinchable de Humor amarillo Gladiadores, con base giratoria + 4 juegos hinchables de puntería.

19.00 – 21.00  
**FANTASIAZKO MAKILLAJEA / TALLER DE MAQUILLAJE FANTASÍA**



Lantegi horretan makilatzen ikasiko dute Tomorrowland makrojaialdiko makillajeetan inspiratuta. Purpurinak, neonak eta koloreak, fantasiarekin jolasean.

Este taller donde aprenderán a maquillarse, se inspira en los maquillajes del macro festival Tomorrowland donde la purpurina, los neones y los colores, juegan con la fantasía.

19.15 – 20.30  
**ZUMBA ESKOLA MAGISTRALA / MASTERCLASS ZUMBA**



TXFitnesssek kalera aterako du Zumba. TXFitness saca a la calle la Zumba.

19.00 – 21.00  
**360º-ko KAMERA / CAMARA 360º**



Kamera batek inguruan biratzen duen bitartean taldea grabatzeko aukera, bideo labur, dibertigarri eta desberdin bat sortzeko. Esteka deskargatuta bideoa partekatzeo aukera egonen da.

La posibilidad de grabarse en grupo mientras una cámara gira alrededor de ellas y ellos creando un video corto, divertido y diferente, que podrán compartir descargándose el enlace.

21.00 – 22.30  
**MIKEL SEVILLANO DJa / DJ MIKEL SEVILLANO**



Iruñeko DJ horrek urteak daramatza taula gainean musika jartzen mota guztietako festa eta ekitaldietan.

Este DJ de Pamplona lleva años sobre los escenarios pinchando en todo tipo de fiestas y eventos.

## 9 ASTEAZKENA / MIÉRCOLES

19.0 – 21.00  
**PUZGARRIAK / HINCHABLES**



Kantxa-barruti puzgarria 3vs3 (saskibaloia + futbola) + “Slalom izotz-pista amerikarra” puzgarri erraldoia + 2 barrako puzgarri erraztatzailea biraketako abiadura kontrolarekin.

Recinto hinchable “Cancha” 3 contra 3 (basket + fútbol) + Hinchable gigante “Pista americana de hielo slalom” + Hinchable Barredera de 2 barras con control de velocidad en giro.

19.15 – 20.45  
**PINEN ETA TATUAJEEN LANTEGIA / TALLER PINS Y TATTOOS**



Txantilo txikiekin pinak eta sormen handiko txapak eginen dira, baita aerografoz egindako tatuajeak ere.

Con pequeñas plantillas se realizarán pins y creativas chapas, así como Tattoos con aerógrafo.

19.15 – 20.30  
**FUSIO-DANTZEN ERAKUSTALDIA RAVELEKIN / EXHIBICIÓN FUSIÓN DANZA RAVEL**



Ravel Dantza Akademiak lantegia eta erakustaldia aurkeztuko ditu, eta estiloz hain ezberdinak diren flamenkoa zein hiri-dantzak dantzatuko dituzte Akademiako kide gazteek.

La Academia de Baile Ravel presenta un taller con Exhibición donde se combinan estilos tan diversos como el flamenco y el baile urbano de la mano de sus jóvenes componentes.

21.00 – 22.30  
**HAGOAN TALDEA / GRUPO HAGOAN**



Esperientzia handia eta erritmo bizia duen talde gazte honen emanaldia. Udaren talde-poltsatik datoz.

Actuación de este joven grupo con mucha experiencia y mucho ritmo de la bolsa de grupos del Ayuntamiento.

## 10 OSTEGUNA / JUEVES

19.00 – 21.00  
**PUZGARRIAK / HINCHABLES**



“Slalom izotz-pista amerikarra” puzgarri erraldoia + Humor amarilloko gladiadoreak + Jaurtimetro atea.

Hinchable gigante “Pista americana de hielo slalom” + Hinchable de Humor amarillo Gladiadores + Hinchable portería chutómetro.

19.15 – 20.45  
**ALKOHOLIK GABEKO KOKTELGINITZA-LANTEGIA / TALLER COCTELERÍA O/O**



Gure karpan eta taldeka, alkoholik gabeko koktelak nola prestatzen diren ikasteko aukera egonen da tabernari ospetsu baten eskutik.

En nuestra carpa y por grupos, se podrá aprender a confeccionar diferentes cocteles sin alcohol de la mano de un conocido barman.

19.00 – 21.00  
**KARAOKEA ETA 3601-ko KAMERA / KARAOKE LA VOZ Y CÁMARA 360º**



Abesteko karaokea; gainera, emanaldiaren ondoren parte-hartzaile guztiek 360º-ko bideo bat eramaten ahalko dute.

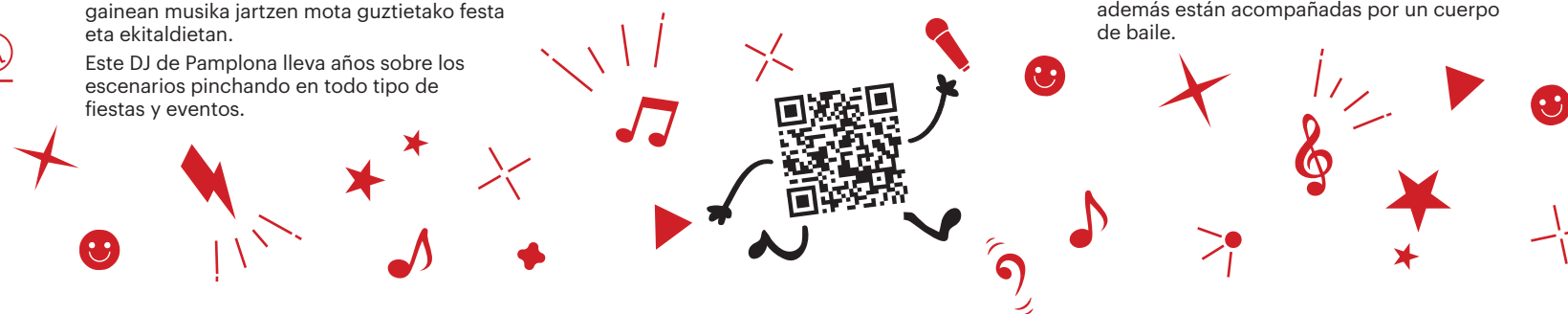
Karaoke para cantar, además todas las personas que participen, podrán llevarse un video 360º tras su actuación.

21.00 – 22.30  
**MUFFIN DJa + ANIMAZIOA / DJ MUFFIN + ANIMACIÓN**



2 DJ gaztek osatzen duten talde hori nabarmentzen hasia da Iruñeko musika-giroan. Saioa bertako zein nazioarteko musikaririk onena ekarriko dute, eta dantzari- gorputzak ere egonen dira.

Compuesta por dos jóvenes DJ que comienzan a despuntar en el ámbito musical de Pamplona. Esta sesión no solamente traerá la mejor música local e internacional, sino que además están acompañadas por un cuerpo de baile.



## 11 OSTIRALA / VIERNES

19:00 – 21:00

### PUZGARRIAK / HINCHABLES

Wipeout puzgarri erraldoia *Humor amarillo*ko 4 probarekin + Kantxa-barruti puzgarria bumper pilotekin + Tiragoma bikoitz erraldoia puzgarriarekin.

Hinchable gigante Wipeout con 4 pruebas de Humor amarillo + Recinto hinchable cancha con bolas bumper + Tirachinas gigante doble con hinchable.

19.15 – 20.45

### MAHAI-JOKOEN LANTEGIA / TALLER DE JUEGOS DE MESA

Norma Comics dendak eginen du lantegi hau, giro ona eta jokoen piezak ezartzeko euskarria besterik ez da behar.

Norma Comics realizará este taller donde sólo se necesita buen ambiente y un soporte donde colocar las piezas del juego.

19.15 – 20.45

### EUSKAL DANTZEN LANTEGIA / TALLER EUSKAL DANTZA

DanTXaldi dantza-taldeak emanen du lantegi hori, txistulari eta atabalariek lagunduta, eta erakustaldia ere izanen dugu: fandangoa, zortzikoa, arin-arina, eta ondoren, hiru dantza erakusteko lantegia: Eskudantza, polka pik, eta txapeloaz.

Taller dirigido por parte del grupo Dantzas DanTXaldi, acompañadas por txistularis y atabal, tendremos una pequeña exhibición con fandango, zortziko y arin-arin, para seguir con un taller donde se enseñaran tres bailes: eskudantza, polka-pi y txapeloaz.

21.00 – 22.30

### DRAG-SHOWA ALBINA STARDUST ETA DONATELLA MANIREKIN / SHOW CON DRAGS: ALBINA STARDUST Y DONATELLA MANI

Drag-ikusbizuna Iruñeko giroko bi erreferenterekin: Donatella Mani eta Albina Stardust.

Espectáculo Drag con dos referentes en el panorama pamplonés, Donatella Mani y Albina Stardust.

## 12 LARUNBATA / SÁBADO

19:00 – 21:00

### PUZGARRIAK / HINCHABLES

Egun horretan kuadrillaka antolatu eta puzgarrietan lehiatuko dira.

En este día se organizan grupos por cuadrillas que competirán entre ellas en los hinchables.

19.15 – 20.45

### PUNTERIA-LEIHAKETA GELEZKO BOLEKIN / DESAFÍO PUNTERÍA BOLAS DE GEL

Kuadrillek punteria-trebetasuna ere neurtuko dute gelezko pistolak erabiltzen dituen joko horretan.

Las cuadrillas también pondrán a prueba su destreza con este juego de puntería y pistolas de gel.

19.00 – 21.00

### TIK-TOK DANTZA-LANTEGIA / TALLER DE BAILE TIK TOK

Modako koreografiak ikasi nahi badituzu, eta zeure burua pantaila erraldoi batean ikusi, TxFitnesssek prestatuko gaitu: urratsak pixkanaka erakutsiko dizkigu, eta ondoren, taldean eginen da koreografia.

Si quieres aprender las coreografías de moda, y verte en una pantalla gigante. TxFitness nos preparará mostrando los pasos poco a poco y después se realizará la coreografía en grupo.

21:00 – 22:30

### TXURRU DJa / DJ TXURRU

DJ polifazetiko hori ezaguna da oholztetan bere musikari lana dela eta, baita EITBn agertzen delako ere.

Este DJ multifacético, es una cara ya conocida en los escenarios por su labor como músico, así como por su presencia en EITB.

## 13 IGANDEA / DOMINGO

19:00 – 21:00

### PUZGARRIAK / HINCHABLES

2 barrako puzgarri erraztatzailea biraketako abiadura kontrolarekin + Jaurtimetro atea + *Humor amarillo*ko gladiadoreak.

Hinchable Barredera de 2 barras con control de velocidad en giro + Hinchable portería chutómetro + Hinchable de Humor amarillo Gladiadores.

19.15 – 20.45

### GERTUKO MAGIA / MAGIA EN TU CARA

Itzal Magoaren eskutik, magiarekin aurrez aurre eginen dugu topo.

De la mano de Itzal Mago, nos vamos a encontrar con magia “ante tus narices”.

19.00 – 21.00

### BREAK DANCE LANTEGIA / TALLER DE BREAK DANCE

Break Dance erakustaldia eta lantegia ohol-tza gainean, ibilbide luzea duten Team Rocketeko dantzarien eskutik.

Exhibición y Taller de Break Dance sobre el escenario a cargo de Team Rocket, bailarines con una larga trayectoria.

19.00 – 21.00

### APAINDU ZURE ZAPIA ETA TATUAJE-LANTEGIAK / TALLER DECORA TU PAÑUELO Y TATTOO

Pertsonalizatu zeure zapia eta gorde 2025eko oroigarri gisa, koloretako margoak, distirak... erabilita.

Personaliza tu pañuelo como recuerdo de este 2025, con lápices de colores, brillos...

21.00 – 22.30

### NAKAMA PLANET TALDEA / ACTUACIÓN NAKAMA PLANET

2019an bederatzi kidearekin osatutako taldeak bertsioak eta euren abesti batzuk eskainiko ditu. Popa eta rocka, nahastuta.

Banda formada en 2019 con sus nueve integrantes que ofrecen versiones y algo de producción propia. Una combinación de pop y rock.

## 14 ASTELEHENA / LUNES

19:00 – 21:00

### URAREN EGUNEKO PUZGARRIAK / HINCHABLES DÍA DEL AGUA

Bi erreiko eta amaieran aintzira duen irristagailu puzgarria urarekin + ur-jolasak.

Deslizadera hinchable de dos carriles con agua y lago al final + varios juegos de agua.

19.15 – 20.45

### HERRI-KIROLEN LANTEGIA / TALLER HERRI KIROLAK

Aurten, herri-kirolen talde gazte horren eskutik, lehiaketetan taldeek egin behar dituzten proba klasikoetako batzuk ikusiko ditugu; erakustaldiaren ondoren, ikusleen trebetasunak neurtuko dituzte erronka txiki batekin, zeinetan talde bat izanen baita irabazle.

Este año de la mano de un grupo de Herri Kirolak, se nos darán a conocer algunas de las pruebas más clásicas a las que se enfrentan los equipos en competición a través de una exhibición y después pondrán a prueba a quién esté en la Plaza en un pequeño reto de donde saldrá un equipo ganador.

19.30

### ZUZENEKO MUSIKAREN MINI JAIALDIA / MINIFESTIVAL DE MÚSICA EN DIRECTO

Aukera, Iruñean sortzen ari diren talde gazteendako. Bi estilo, ezberdinak: akustikoa ahots eta gitarrarekin, eta pop/rock taldea. Eider eta Guayre, eta River Newt.

Oportunidad para jóvenes grupos emergentes de Pamplona. Dos estilos diferentes, acústico de voz y guitarra, y grupo de pop/rock. Eider eta Guayre y River Newt.

20.30 – 21:00

### HOLI-FESTA / FIESTA HOLI

Holi-festa honetan koloretako hautsek eta itzalgailuek plaza margotuko dute segundo gutxian.

Fiesta Holi donde polvos de color y extintores teñirán la plaza en breves segundos.

21.00 – 22.30

### SANGALO DJa / DJ SANGALO

Beste urte batez, DJ bikote dibertigarri honen animazioak emanen dio azken ukitua festari. Un año más vuelve este divertido dúo de DJ y animación que dará el toque final a la fiesta.

## PUNTU-SEGURUA / PUNTO SEGURO

### ZENTZUZ JOKATU ETA GOZATU DISFRUTA CON CABEZA

#### UZTAILAK 8 ETA 9 / 8 Y 9 DE JULIO

##### Landu harreman osasungarriak

##### Miren Orozko Etxeberria

Mantentzen ditugun harremanen kalitatea identifikatzen lagunduko du, erreferente positiboak bilatuz eta harreman osasuntsu batek nolakoa izan behar duen aztertuz.

##### Trabajando relaciones sanas

##### Miren Orozko Etxeberria

Acompañará a identificar la calidad de las relaciones que mantenemos, buscando referentes positivos y analizando cómo debe ser una relación sana.

#### UZTAILAK 10 / 10 DE JULIO

##### “Zu gabe bizi naiteke” ANTOX elkarteak.

Substantziekiko eta teknologiekiko adikzioak.

##### “Sin ti puedo vivir” Asociación ANTOX.

Adicciones a sustancias y tecnologías.

#### UZTAILAK 11, 13 ETA 14 / 11, 13 Y 14 DE JULIO

**EHGAM elkarteak.** Sexualitatea, sexu-orientazioa eta LGBTBI+ eskubideak.

**Asociación EGHAM.** Sexualidad, orientación sexual, derechos LGBTBIQ+.

#### UZTAILAK 12 / 12 DE JULIO

##### Secretariado Gitano Fundazioa.

Ijito-komunitatearen sustapen integrala.

##### Fundación Secretariado Gitano.

Promoción integral de la Comunidad Gitana.

**EGUNERO MANKOMUNITATEKO URAREN TABERNA EGONEN DA.**

**TODOS LOS DÍAS ESTARÁ INSTALADA LA TABERNA DEL AGUA DE LA MANCOMUNIDAD.**